



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



R1-E9-02.6942

Página /Page 1/3

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning ⁽¹⁾: *APPROVAL GRANTED*
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento N° 7.
of a type of device pursuant to Regulation No.7.

N° de homologación/ *Approval No.:* R1-E9-02.6942

Extensión N° / *Extension No.:* -----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device:* HORPOL
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante/*Manufacturer's name for the type of device:* HOR 69
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and adress:*
HORPOL J.I.A.T. HORECZY SPÓLKA JAWNA
Lipniki, ul. Lipowa 3,
86-005 Biale Blota
POLSKA
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative:*-----
5. Dispositivo presentado a homologación el /*Submitted for approval on:* 23/07/12
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test:* IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / *Date of report issued by that service:* 26/07/12
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that service:* PC12070245
9. Breve descripción / *Concise description:*
 - 9.1. - Por categoría de luz / *By category of lamp:* Luz de posición posterior / *Rear position lamp*
- Para la instalación en el exterior ~~e en el interior o ambos~~⁽¹⁾ / *For mounting either outside or inside or both*⁽¹⁾:
- Color de la luz emitida: ~~rojo/blanca~~ ⁽¹⁾ / *Colour of the light emitted: red/white* ⁽¹⁾.
- Número, categoría(s) y tipo de la(s) lámpara(s) / *Number, category and kind of light source(s):* 1 x LED

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



R1-E9-02.6942

Página /Page 2/3

- Voltaje y potencia / Voltage and wattage: 12V-0.52W / 24V-1.32W

- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / Light source module specific identification code:---

- Solamente para instalación en vehículos de las categorías M1 y/o N1: sí/no (1) / Only for installation on M1 and/or N1 category vehicles: yes/no (1)

- Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo.(sí/no) (1)/ Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground (yes-/ no) (1)

- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / Geometrical conditions of installation and relating variations (if any):---

- Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / Application of an electronic light source control gear/variable intensity control: ---

(a) formando parte de la luz: sí/no (1) / being part of the lamp: yes/no (1)

(b) no formando parte de la luz: sí/no (1) /being not part of the lamp: yes/no (1)

- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica de la fuente luminosa / Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear: ---

- Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa y número de identificación (cuándo la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):---

- Intensidad luminosa variable: sí/no (1) / Variable luminous intensity: yes/no (1)

9.2. Función(es) producida por una lámpara interdependiente que forma parte de un sistema de lámparas interdependientes / Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:

Luz de posición delantera	sí/no (1)	Front position lamp	yes/no (1)
R1 Luz de posición trasera	sí/no (1)	R1 Rear position lamp	yes/no (1)
R2 Luz de posición trasera	sí/no (1)	R2 Rear position lamp	yes/no (1)
S1 Luz de pare	sí/no (1)	S1 Stop lamp	yes/no (1)
S2 Luz de pare	sí/no (1)	S2 Stop lamp	yes/no (1)
S3 Luz de pare	sí/no (1)	S3 Stop lamp	yes/no (1)
S4 Luz de pare	sí/no (1)	S4 Stop lamp	yes/no (1)
End-outline marker lamp	sí/no (1)	Luz de gálibo	yes/no (1)

10. Posición de la marca de homologación / Position of the approval mark: Ver documentación suministrada por el fabricante / See documentation supplied by the manufacturer

(1) Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



R1-E9-02.6942

Página /Page 3/3

11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable):* -----
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted /~~refused~~/~~extended~~/~~withdrawn~~ ⁽¹⁾*
13. Lugar / *Place:* Madrid
14. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *see electronic signature*
15. Firma / *Signature:*

Antonio Muñoz Muñoz
SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 28-06-2004
16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
 - Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*
17. Número de Control / *Control Number:* 1049

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*